

團號

BR18



GW TOURS

We are professionals dedicated to elevating travel  
唯有專注，方能專業

# 18天 波蘭 波羅的海 俄羅斯 尋跡之旅

## Poland, Baltic Sea, Russia Tracing Tour

出發日期 2020

15 MAY, 9 JUN, 21 AUG, 11 SEP

波蘭 立陶宛 拉脫維亞 愛沙尼亞 俄羅斯

Poland - Lithuania - Latvia - Estonia - Russia

**\$6699** AUD  
起 / 每人

### 第 1/2 天 澳洲 - 弗羅茨瓦夫, 波蘭

Australia - Wrocław, Poland

從澳洲出發，前往波蘭弗羅茨瓦夫，一個具有多民族、多元文化的歷史小城，入住酒店休息，自由活動。

住宿 / Hotel: DB Hotel 或同級

Depart from Australia, flight to Wrocław, Poland. A multi cultural and historic city. Upon arrival, transfer to hotel to have rest.

### 第 3 天 弗羅茨瓦夫 - 奧斯維辛 - 克拉科夫

Wrocław - Oswiecim - Kraków

早餐後開始遊覽波蘭的中世紀廣場——【中央集市廣場】弗羅茨瓦夫的中心所在地，是歐洲最大的城市廣場之一，來自不同時代的獨特建築林立於此。頑皮可愛的小矮人雕塑，哥特式建築風格的【市政廳和市民藝術博物館】與【聖伊麗莎白教堂】，哥特式風格的市政廳，位於該市中央集市廣場的中心，其建設歷程從 13 世紀末持續到 16 世紀中葉，最終具有目前的全貌。弗羅茨瓦夫萌萌的小矮人其實是用來紀念波蘭歷史上反共產抗暴政的“橙色運動”。東歐劇變後越來越多的小矮人出現在佛羅茨瓦夫的大街小巷，而後人們對小矮人的熱情瞬間高漲，自發的製作了各種形態各異的小矮人。然後尋著小矮人的踪跡去感受這座城市的美。午後前往波蘭小鎮奧斯維辛參觀【奧斯維辛集中營】。納粹德國在這裡建立了集中營，有上百萬人在這裡被德國法西斯殺害，因而，它又被稱為“死亡工廠”，是希特勒種族滅絕政策的執行地。之後前往遊覽波蘭舊都克拉科夫，入住酒店。（早 / 午 / 晚餐）

住宿 / Hotel: Astoria Gold Hotel 或同級

Visit the medieval square in Poland [Central Market Square], the center of Wrocław, one of the largest city squares in Europe. Unique buildings from different eras stand here. Naughty and cute [Dwarf sculpture], Gothic-style [City Hall and Museum of Citizen Art] and [St. Elizabeth Church]. Depart for the Polish town of Auschwitz to visit the Auschwitz concentration camp. Afterwards, we transit to Krakow. (B/L/D)



### 第 4 天 克拉科夫 - 維利奇卡鹽礦 - 克拉科夫

Kraków - Wieliczka - Kraków

酒店早餐後，前往維利奇卡鹽礦，它是一個從 13 世紀起就開採的鹽礦。鹽礦有 327 公尺深，超過 287 公里長。鹽礦中有房間、禮拜堂、和地下湖泊等，宛如一座地下城市。維利奇卡鹽礦被聯合國教科文組織登錄為世界遺產。後返回克拉科夫參觀。克拉科夫是一座文學氣息很濃厚的城市，市內古典的建築物，處處都瀰漫著中世紀的風情，被譽為是波蘭美麗的城市。參觀遊覽【聖瑪利教堂】建於 14 世紀，波蘭城市克拉科夫的一座磚砌哥特式教堂，因哥特式木製祭壇而著稱於世。【雅蓋隆大學】建於 19 世紀末的新哥特式建築，不僅外觀莊重，內部結構也獨具匠心，多層褶皺的拱形門以及幾何圖形聚合的天花板充滿趣味和美感。雅蓋隆大學是波蘭最古老的大學之一，著名校友有天文學家哥白尼、教皇保羅二世以及波蘭著名女詩人辛波斯卡，辛波斯卡的諾貝爾獎杯目前還存放在學校圖書館。（早 / 午 / 晚餐）

住宿 / Hotel: Astoria Gold Hotel 或同級

Visit Wieliczka Salt Mine, UNESCO site in the morning. Then go back to visit Krakow. Krakow is a city with a strong literary atmosphere. Classical buildings in the city are full of medieval style, and it is known as a beautiful city in Poland. (B/L/D)

### 第 5 天 克拉科夫 - 華沙

Kraków - Warsaw

早餐後前往波蘭首都華沙，漫步維斯瓦河西岸古城區，參觀【王宮城堡】，它建於 13 世紀末，又稱華沙城堡，

原是土木結構。華沙王宮是波蘭國家歷史傳統的象徵，也是民族興衰的見證者。【澤格蒙特三世瓦扎圓柱紀念碑】、華沙的城標——【美人魚雕像】、【肖邦公園】、【聖十字大教堂】及【居里夫人故居】等景點。華沙老城聚集了各種歷史紀念物、名勝古蹟，特別是宏偉的宮殿、巨大的教堂，各式各樣的箭樓、城堡等。老城集市廣場是華沙老城的核心，四周多為哥特式建築，中間有個美人魚雕像的噴水池，手持利刃和盾牌的美人魚是華沙的標誌。當晚入住華沙酒店。（早 / 午 / 晚餐）

住宿 / Hotel: Best Western 或同級

After breakfast, go to Warsaw, the capital of Poland, stroll through the old town on the west bank of the Vistula River, and visit the [Royal Palace Castle]. Warsaw's old town gathers various historical monuments and places of interest, especially grand palaces, huge churches, and various Arrow tower, castle, etc. (B/L/D)

### 第 6 天 華沙, 波蘭 - 比亞維斯托克 - 特拉凱 - 維爾紐斯, 立陶宛

Warsaw, Poland - Bialystok - Trakai - Vilnius, Lithuania

早餐後來到波蘭東北部的城市——比亞維斯托克，造訪令人印象深刻的【布朗尼奇宮花園】。之後參觀立陶宛的【特拉凱城堡】這裡是立陶宛小城特拉凱最著名的景點。城堡建造於 1409 年，是波羅的海地區唯一的一座水上城堡。它由橙紅色的磚石砌成，四周建有帶中世紀騎士風格的圓錐尖頂瞭望塔，城內還有護城河。之後前往立





陶宛首都維爾紐斯，夜宿維爾紐斯。（早 / 午 / 晚餐）

**住宿 /Hotel:** Holiday Inn 或同級

After breakfast, go to Bialystok, a city in northeastern Poland, and visit the impressive [Bronnich Palace Garden]. Afterwards, visit [Trakai Castle] in Lithuania. This is the most famous site in Trakai, Lithuania. Then proceed to Lithuanian capital Vilnius, Overnight in Vilnius or hotel. (B/L/D)

### 第 7 天 維爾紐斯，立陶宛 - 希奧利埃 - 里加，拉脫維亞

**Vilnius, Lithuania-Siauliere-Riga, Latvia**

酒店早餐後，參觀維爾紐斯老城【維爾紐斯大教堂】、【黎明之門】、【聖安娜教堂】、【維爾紐斯大學】等景點，維爾紐斯大教堂坐落在格季米納斯山下寬闊的教堂廣場上，它和 57 米高的鐘樓佔據了廣場的主要位置。教堂修建於 1387-1388 年，是第一座哥特木結構教堂，後來經過了多次修復。教堂內的聖卡西米爾禮拜堂是巴羅克風格的，裡面有描繪這位陶宛聖徒生平的壁畫和他的銀棺。前往【希奧利埃十字山】，感受幾十萬個大大小小十字架莊嚴矗立的靜穆氣氛。之後前往拉脫維亞首都里加，當晚入住里加酒店。（早 / 午 / 晚餐）

**住宿 /Hotel:** Tallink Hotel Riga 或同級

Visit [Vilnius Cathedral], [Dawn Gate], [Church of St. Anna], [Vilnius University] and other attractions in Vilnius in the morning. After Lunch, head to [Siauliere Cross Hills] and experience the solemn atmosphere of hundreds of thousands of large and small crosses. Afterwards, transfer to Riga, capital of Latvia. Accommodation in Riga. (B/L/D)

### 第 8 天 里加，拉脫維亞 - 派爾努 - 塔林，愛沙尼亞

**Riga, Latvia-Parnu-Tallinn, Estonia**

早餐後參觀里加古城內【聖彼得大教堂】、【三兄弟屋】、【黑頭宮】、【貓宅】、【圓頂大教堂】等古老中世紀建築。里加老城，位於道加瓦河右岸，面積不大，有運河環繞。老城具有中古時代城市的特徵，房屋低矮，街道狹窄，屋頂多用紅瓦，每座屋頂上有一隻閃光的金屬制的公雞——風雞。里加雖歷經戰爭破壞，但老城區的許多古老建築仍然保存下來，它們構造奇巧、外觀精美。黑頭宮是老城最華麗的建築之一，每天都吸引無數人們來此駐足停留，拍照留念。午後前往愛沙尼亞南部度假城市派爾努，參觀老城區。後繼續前往愛沙尼亞首都塔林。夜宿塔林。（早 / 午 / 晚餐）

**住宿 /Hotel:** Tallink City Hotel 或同級

In the morning, visit ancient medieval buildings such as St. Peter's Basilica, Three Brothers House, Blackhead

Palace, Cat House, and Dome Cathedral. Transfer to Parnu in the afternoon, the resort city of southern Estonia, and visit the old town. Then continue to Tallinn, capital of Estonia. Accommodation in Tallinn. (B/L/D)

### 第 9 天 塔林，愛沙尼亞 - 聖彼得堡，俄羅斯

**Tallinn, Estonia - St. Petersburg, Russia**

早餐後參觀塔林老城【市政廳】、【托姆別阿城堡】、【亞歷山大·涅夫斯基大教堂】、【愛沙尼亞之門】和【聖尼古拉斯教堂】。[亞歷山大·涅夫斯基主教座堂是塔林最大和最高的圓頂東正教堂。大教堂位於塔林上城，是一座建於 19 世紀的俄羅斯東正教教堂，以 13 世紀抗擊條頓騎士團入侵的亞歷山大·涅夫斯基而命名。從這裡可以俯瞰整個塔林老城和塔林城區。早餐后，自由活動。午後火車前往聖彼得堡。晚餐在火車上自備，到達後入住酒店。（早 / 午餐）

**住宿 /Hotel:** 4 星 Marriott Courtyard Vasilievsky 或同級

In the morning, Visit Tallinn old city include [Town Hall], [Tumbea Castle], [Alexandr Nevsky Cathedral], [Estonian Gate], and [St. Nicholas Church]. Take train to St Petersburg in the afternoon and arriving in the evening. (B/L)

### Day 10 聖彼得堡

**St. Petersburg**

酒店早餐後前往以前沙皇的「皇宮」【冬宮】（入內）又名艾勒米塔基博物館，於聖彼得堡的王宮廣場上，是世界四大博物館之一。該館最早是葉卡捷琳二世女皇的私人博物館。之後遊覽【冬宮廣場】（外觀）中心是【亞歷山大紀念柱】（外觀），整塊花崗岩，用來紀念 1812 年反抗拿破崙戰爭勝利而建造。【滴血教堂】（外觀）這是一座相當傳統的東正教堂，又名基督復活教堂，其炫麗的圓頂結構部分模仿了莫斯科的瓦西里升天大教堂，是聖彼得堡地區少有的純俄羅斯風格建築。【尼夫斯基大道】（外觀）聖彼得堡最繁華熱鬧並具有極高觀光價值的大街，也是世界建築史的時代性豐碑。你可以在這裡悠閒地漫步著。晚餐後入住酒店休息。（早 / 午 / 晚餐）

**住宿 /Hotel:** 4 星 Marriott Courtyard Vasilievsky 或同級

After breakfast, the tour will proceed to one of the must do activities in St Petersburg - visit the Winter Palace (inside), also called Hermitage Museum, where you will find exotic interior design inside the Palace. Then sightseeing to the Palace Square and Alexander Column. Later in the afternoon, head to Church of Savior on Blood, and Nevsky Prospect. In the evening, dinner and transfer back to hotel for restful evening. (B/L/D)

### Day 11 聖彼得堡

**St. Petersburg**

酒店早餐後前往【夏宮及御花園】（入內夏宮及御花園）坐落在芬蘭灣南岸的森林中，是世界上最大的噴泉園林，夏宮分為上花園、下花園和大宮殿，1714 年由彼得大帝下令並親自營造的，因而又被稱為彼得宮。當時的許多大型舞會、宮廷慶典等活動都在這裡舉行，彼得大帝生前每年必來此度假。1934 年以後，夏宮闢為民俗史博物館，也被譽為“俄羅斯的凡爾賽宮”。下午前往【伊薩基耶夫教堂】（外觀），它當年是俄羅斯首都的主教大教堂。建築非常宏偉，氣勢磅礴，外面的圓柱設計十分獨特。【青銅騎士像】（外觀）——彼得大帝騎在騰越的駿馬上，腳踩一條蛇，寓意打破拿破崙侵犯，神情堅

定，由普希金的以及抒情詩而得。【獅身人面像】（外觀）1832 年從尼羅河畔運至聖彼得堡。坐落在風景優美的涅瓦河岸，此處也是遊人的聚集地，還可以看到河邊擺攤售賣特色紀念品的俄羅斯小販！【喀山大教堂】（外觀）於聖彼得堡的涅瓦大街上，專為存放俄羅斯東正教的重要聖物一喀山上帝之母聖像而建造，並因此而得名。晚餐後，回到酒店休息。晚上乘【遊船】夜遊涅瓦河，欣賞聖彼得堡涅瓦河畔燈火輝煌的夜景，並觀看極為壯觀的【開橋】。（早 / 午 / 晚餐）

**住宿 /Hotel:** 4 星 Marriott Courtyard Vasilievsky 或同級

After breakfast, go to visit the Peterhof Palace (inside) in St Petersburg. The Summer Palace consists of Upper Garden, Lower Garden, and Main Palace (inside). In the afternoon, sightseeing to the St Isaac's Cathedral, Bronze Horseman, The Sphinx and Kazan Cathedral. After dinner, back to hotel and have a rest, we will arrange a cruise for everyone to tour along the Neva River for the view of Palace Bridge or so called the Open Bridge in St Petersburg. (B/L/D)

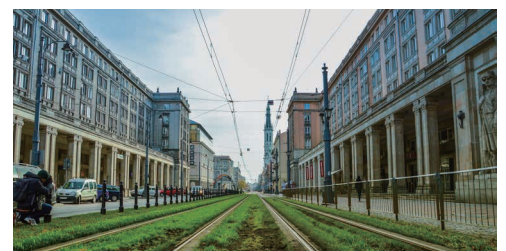
### Day 12 聖彼得堡

**St. Petersburg**

酒店早餐後遊覽聖彼得堡的發祥地【彼得堡羅要塞】（入內，不含教堂和監獄），要塞曾作為沙皇俄國的巴士底獄關押政治犯，而其中的彼得堡羅大教堂也是俄國羅曼諾夫王朝的沙皇陵寢所在地。參觀【列賓美院】（外觀）是世界著名的四大美術學院之一；【瓦西里島古港口燈塔】（外觀）是為入港船隻導航的燈塔，稱為拉斯特萊里柱，在重大節日里燈塔會點燃。【海軍總部大廈】（外觀）以其嚴謹簡明的設計風格與主題明確確重的雕像群，象徵著俄羅斯水手們英勇精神。午餐後前往參觀【葉卡捷琳娜花園】（入內）1708 年彼得大帝為妻子葉卡捷琳娜一世在這裡修建了一座兩層樓高的木製宮殿，從此這裡就成為皇家的郊外的行宮。1756 年，具有巴洛克風格的【葉卡捷琳娜宮】（入內）在這裡建成，葉卡捷琳娜宮裡的“琥珀廳”全部用琥珀裝飾，堪稱世界奇觀。這座價值連城的稀世珍寶是普魯士國王弗里德里希·威廉一世送給彼得大帝的禮物。晚餐後可自願自費在俄羅斯最著名的【馬林斯基國家大劇院】欣賞《天鵝湖》、《睡美人》、《胡桃夾》等著名芭蕾舞目（具體場次根據當天情況而定）。（早 / 午 / 晚餐）

**住宿 /Hotel:** 4 星 Marriott Courtyard Vasilievsky 或同級

Visit the Peter and Paul Fortress. The Bastille fortress served as Tsarist Russia detention of political prisoners, and the Peter and Paul Cathedral was the Russian Tsar of the Romanov Dynasty mausoleum. Then, sightseeing to the Imperial Academy of Arts, Vasilyevsky Lighthouse, and also the Navy Headquarters. After lunch, visit Catherine Garden and The Catherine Palace (inside). Inside the Catherine, you will see the "Amber Room" all decorated with priceless amber, the room itself is so marvel. After dinner, you can also join an OPTIONAL Ballet Performance at the





Mariinsky Theatre. (B/L/D)

### Day 13 聖彼得堡 - 莫斯科 - 蘇茲達里 St.Petersburg - Moscow - Suzdal

酒店早餐後，送往火車站。乘高速列車前往莫斯科，抵達後乘車前往蘇茲達里。晚間下榻當地 4 星級別墅式酒店【尼古拉斯藝術式酒店】，酒店內陳列設施均為藝術古董，保留了 800 年蘇茲達里古鎮的風韻。整個酒店均為獨棟別墅式，庭院內風景秀麗，體驗寧靜的蘇茲達里小鎮的悠然。(早/午/晚餐)

**住宿/Hotel: 4 星 Art-hotel "Nikolaevsky posad" 或同級**  
After breakfast, transfer to Railway station take high speed train to Moscow. Upon arrival, we will proceed to Suzdal. Stay overnight 2 nights at the Boutique Hotel. (B/L/D)

### Day 14 蘇茲達里 - 弗拉基米爾 - 蘇茲達里 Suzdal - Vladimir - Suzdal

早餐後，前往遊覽 18-19 世紀美麗的【小木屋博物館】(入內) 是 1968 年所建的木造建築博物館。整個博物館是露天的，有冬天教堂、夏天教堂，還有民宅及商店，一旁還有傳統水井、水車、以及磨麵粉用的風車，彷彿幾百年前的俄羅斯小鎮重現眼前。在弗拉基米爾享用特色俄式午餐。下午遊覽著名的【金門】(外觀)，是唯一殘存的中世紀城門，它模仿基輔金門，建造於 12 世紀中葉的一座城門。如今綜觀整條繁華街道，它依然是弗拉基米爾的象徵性建築；烏斯別斯基教堂【聖母修道院】(外觀)，【德米特裡教堂】(外觀)。隨後乘車返回蘇茲達里，參觀【小克林姆林宮】(入內)\* 宮內著名的基督誕生大教堂就是 13 世紀的建築，5 個藍色洋蔥形巨頂，頂面有無數金星，堂身為奶白色，配上高聳的鐘樓，造型十分調和。晚上，不想走路的話，可以來趟三頭馬車“Troika”之旅 (USD\$12/人，每車可乘 4 人)。(早/午/晚餐)

**住宿/Hotel: 4 星 Art-hotel "Nikolaevsky posad" 或同級**  
Morning visit Museum of Wooden Architecture (inside) - the museum consists of Summer Church, Winter Garden as well as the popular GUM Department. After visit the Moscow Kremlin (inside) which meant City in the City. (B/L/D)

### Day 15 蘇茲達里 - 謝爾蓋耶夫鎮 - 莫斯科 Suzdal - Sergiev Posad - Moscow

酒店早餐後，乘車前往謝爾蓋耶夫鎮，參觀【聖三一修道院】(入內)，是俄羅斯著名最古老的大修道院之一，亦譯特羅伊察修道院。1337 年一個名叫謝爾蓋·拉多涅日斯基的僧侶在此建立一座三聖小教堂和小道房，為該修道院的前身。後來凡願在此出家的人，必須自造小道房並自關膳食用地，由此發展而成為東北羅斯最富有的大修道院。歷經各個朝代改建和擴建的各種形式的教堂和附屬建築群。包括三聖教堂、杜霍夫斯基降靈教堂、聖母升天教堂，教皇宮殿和斯摩棱斯克教堂 (1748 年)，以及齋房、鐘樓、慈善醫院等。其中最著名的三聖教堂建於 1423-1442 年，是俄羅斯早期白石建築藝術典範。後拜訪俄羅斯家庭及享用俄式燒烤午餐。返回莫斯科前，

參觀【俄羅斯套娃工作坊】，讓您可以清楚瞭解斯拉夫民族如何利用精巧的手藝生產出俄羅斯娃娃的過程。在此有機會讓您親手繪製出屬於自己風格的幸運娃娃。晚餐後可自費觀賞【俄羅斯國家馬戲】。(早/午/晚餐)  
**住宿/Hotel: 4 星 Radisson Slavyanskaya 或同級**  
After breakfast tour will proceed to Sergiev Posad. Visit the Trinity Lavra of St. Sergius (inside) in Sergiev Posad. There will be Trinity Church, Dukhovski Church, Clock House, Hospital etc., which are the best for tourists who enjoy photography sessions. Some of these architectures were built in early 14th Century. After visit the Russian Family and enjoy the Russian BBQ lunch. Before proceed back to Moscow. We will visit the Matreshka doll factory. In the evening, enjoy a fascinating Circus & Acrobatic Show (Optional). (B/L/D)

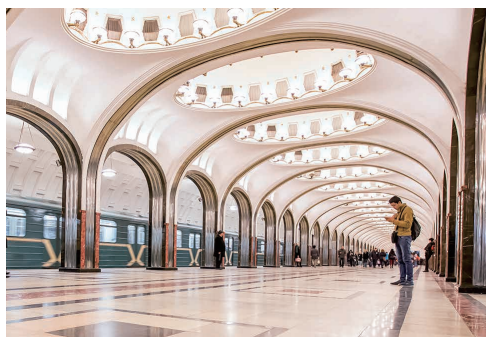
### Day 16 莫斯科 Moscow

酒店早餐後前往麻雀山 (外觀)，由此俯瞰莫斯科市區，美麗景色盡收眼底，是觀看莫斯科全景的最佳地點。【莫斯科大學】(外觀) 是俄羅斯最古老、歷史最悠久的一所大學，是在世界上公認的世界十大名校之一，這裡彙集了來自各國的優秀人才。【勝利廣場】(外觀) 是為了紀念二戰勝利 50 週年而修建的，代表性雕塑為勝利女神紀念碑。廣場一側還有飛機、坦克、大砲、潛艇等武器的露天實物展覽。隨後前往俄羅斯【地鐵】(入內) 多用五顏六色的大理石，花崗岩，陶瓷和五彩玻璃鑲嵌除各種浮雕，雕刻和壁畫裝飾，享有“地下的藝術殿堂”之美稱。午餐後前往參觀【紅場】及周邊景點感受俄羅斯那攝人心扉的歷史印痕，紅場面積 9.1 萬平方米，地面全部由條石鋪成，顯得古老而神聖，古俄語意為“美麗的廣場”。紅場及周邊景有：【無名英雄紀念碑】，【瓦西里大教堂】，【亞歷山大花園】。亞歷山大花園是克里姆林宮紅牆外的一個長方形公園。這裡是莫斯科人休息遊玩最喜歡去的場所之一。在花園內，有著名的無名烈士墓，它建於 1967 年勝利節前夜。墓前有一火炬，不滅的火焰從建成時一直燃燒到現在。莫斯科國立百貨商場 (又稱古姆商場)。(以上景點均為外觀，遊覽時間約為 1.5 小時)。後前往參觀【克里姆林宮】(入內) 在俄語中意為“內城”。現俄羅斯聯邦總統府所在地。位於俄羅斯首都的最中心的博羅維茨基山崗上，南臨莫斯科河，西北接亞歷山大羅夫斯基花園，東南與紅場相連，呈三角形。(早/午/晚餐)

**住宿/Hotel: 4 星 Radisson Slavyanskaya 或同級**  
After breakfast sightseeing begins with Moscow panoramic view from the Sparrow Hill. We will also see Moscow State University - the oldest University and the TOP 10 Campus in the World. Then followed by visit World War II Victory Square and the Triumphal Arch. Later, tour will lead you to visit the Moscow Metro (inside) - one of the deepest and beautiful Metro in the World. Lunch at local restaurant. After lunch, heading to one of the most popular destination in Russia - The Red Square and its surrounding area such as Unsung Hero Monuments, Saint Basil's Cathedral, Alexander Garden as well as the popular GUM Department. After visit the Moscow Kremlin (inside) which meant City in the City. (B/L/D)

### Day 17 & 18 莫斯科 - 澳洲 Moscow - Australia

酒店早餐後，自由活動。於約訂時間統一送往機場，次日抵達溫暖的家~回澳洲。(早餐)  
After breakfast, free at leisure until transfer to Airport for your homeward flight. Arrive at Australia next day. (B)

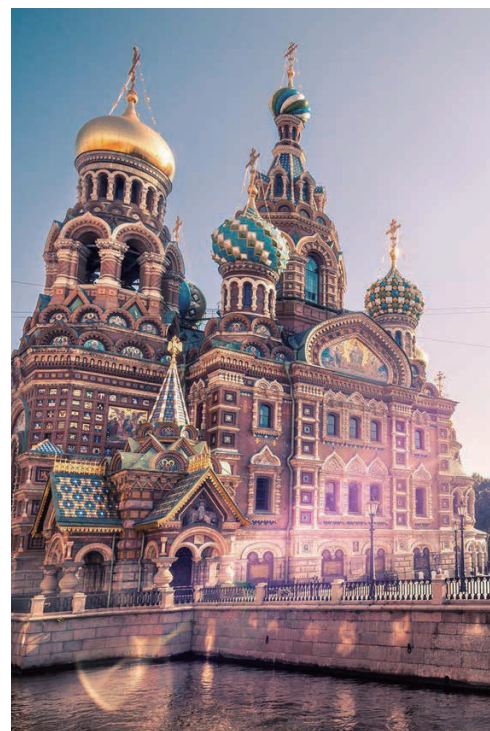


### 包含費用

- ★ 國際往返澳洲歐洲連機場稅及燃料附加費  
International Economy Class Return, Airport Taxes and Fuel Surcharge
- ★ 全程 4 星酒店及 2 晚古董酒店  
4 Star Hotel Accommodation and 2 Nights in Antique-Hotel
- ★ 司機導遊小費  
Driver tour Guide Gratuity
- ★ 空調旅遊巴士  
Air-conditioned Coach
- ★ 行程中列明的門票  
Admissions as indicated in the itinerary
- ★ 行程中列明的膳食  
Meals as indicated in the itinerary
- ★ 專業中文導遊  
Chinese-speaking tour guide
- ★ 塔林 - 聖彼得堡單程座席火車票  
Train from Tallinn to St.Petersburg seating ticket

### 未含費用

- 簽證費  
Visa Fee
- 自費活動，旅遊保險費，個人消費  
Optional activities, travel Insurance & Personal Expenses
- 因人力不可抗拒因素導致的額外費用  
The extra fee costing beyond our control



### 備註 Remarks

定金每位 \$2000，餘款於出發前 60 天付清。  
Deposit of \$2000pp required upon booking.  
Outstanding balance need to be cleared.  
客人若因任何理由中途離團，門票及其他費用恕不退回。  
If guests leave the group, admission fee and other fees will not be refunded.  
若遇特殊情況，如天氣惡劣、罷工、航班取消或延誤改變等等或在非本公司能力範圍以內所能控制之情況下，而必須將行程及住宿更改或取消任何一項旅遊節目，本公司得依照當時情況儘量安排及全權處理。  
We reserve the right to modify the itinerary subject to local conditions. We do not take liability to any natural disaster such as storm, bad weathers, riots, political issues, etc.  
本公司保留由於匯率浮動、燃油附加稅變化，及其他不可抗拒因素而調整價格的權利。  
Extra costing due to exchange rate fluctuate.

### 特約旅行社

For general information, terms & conditions & liabilities, please refer to Great Wall Travel Tour Agreement Form. We reserve the right to change itinerary and prices without prior notice. 有關報名詳情及旅遊細則，請參閱「長城假期」旅遊協議書。我們保留最後更改行程及價格的權利。 D.O.I.: 29 NOV 2019